



02004052702040012



ΕΦΗΜΕΡΙΣ ΤΗΣ ΚΥΒΕΡΝΗΣΕΩΣ

ΤΗΣ ΕΛΛΗΝΙΚΗΣ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑΣ

ΤΕΥΧΟΣ ΔΕΥΤΕΡΟ

Αρ. Φύλλου 405

27 Φεβρουαρίου 2004

ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΑ

ΑΠΟΦΑΣΕΙΣ

Οριακές και κατευθυντήριες τιμές ποιότητας της ατμόσφαιρας σε βενζόλιο και μονοξείδιο του άνθρακα	1
Έγκριση υπερωριακής εργασίας υπαλλήλων του Οργανισμού Εργατικής Κατοικίας.....	2
Έγκριση υπερωριακής εργασίας υπαλλήλων του Οργανισμού Απασχολήσεως Εργατικού Δυναμικού...	3
Έγκριση υπερωριακής εργασίας υπαλλήλων του Ελληνικού Οργανισμού Τουρισμού	4

ΑΠΟΦΑΣΕΙΣ

Αριθ. Α.Η.Π.9238/332 (1)
 Οριακές και κατευθυντήριες τιμές ποιότητας της ατμόσφαιρας σε βενζόλιο και μονοξείδιο του άνθρακα.

ΟΙ ΥΠΟΥΡΓΟΙ
ΟΙΚΟΝΟΜΙΑΣ ΚΑΙ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΩΝ -
ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝΤΟΣ ΧΩΡΟΤΑΞΙΑΣ
ΚΑΙ ΔΗΜΟΣΙΩΝ ΕΡΓΩΝ - ΑΝΑΠΤΥΞΗΣ -
ΥΓΕΙΑΣ ΚΑΙ ΠΡΟΝΟΙΑΣ

Έχοντας υπόψη:

- Τις διατάξεις του άρθρου 6εύτερου του Ν. 2077/1992 «Κύρωση Συνθήκης για την Ευρ. Ενωση ...» (Α' 136) και τις διατάξεις των άρθρων 1 και 2 (παρ. 1ζ) του Ν. 1338/1983 «Εφαρμογή του Κοινοτικού Δικαίου» (Α' 34) όπως τροποποιήθηκε με το άρθρο 6 του Ν. 1440/1984 «Συμμετοχή της Ελλάδας στο κεφάλαιο, στα αποθεματικά και στις προβλέψεις της Ευρωπαϊκής Τράπεζας Επενδύσεων στο κεφάλαιο της Ευρωπαϊκής Κοινότητας Ανθρακος και Χάλυβος και του Οργανισμού Εφοδιασμού EYPATOM» (Α' 70) και του άρθρου 65 του Ν. 1892/1990 (Α' 101).

- Τις διατάξεις του άρθρου 7 του Ν. 1650/1986 «Για την προστασία του περιβάλλοντος» (Α' 160).

- Τις διατάξεις του Ν. 3010/2002 «Εναρμόνιση του Ν. 1650/1986 με τις οδηγίες 97/11/EK και 96/61/EK....κ.λ.π.» (Α' 91).

- Τις διατάξεις του άρθρου 1 (παρ. 26) του Ν. 3065/2002 «Μεταφορά αρμοδιοτήτων του Υπουργικού Συμβουλίου σε άλλα Κυβερνητικά Οργανα» (Α' 251).

5. Τις διατάξεις των άρθρων 23 (παρ. 1) και 24 του Ν. 1558/1985 «Κυβέρνηση και Κυβερνητικά όργανα» (Α' 137) και των 9 και 13 του Π.Δ/τος 473/1985 «Καθορισμός και ανακατανομή των αρμοδιοτήτων των Υπουργείων» (Α' 157).

6. Τις διατάξεις του άρθρου 1 Κεφ.1 Γ (παρ. 4) του Ν. 2647/1998 «Μεταβίβαση αρμοδιοτήτων στις περιφέρειες και στην Αυτοδιοίκηση και άλλες διατάξεις» (Α' 237).

7. Τις διατάξεις του Ν. 2052/1992 «Μέτρα για την αντιμετώπιση του νέφους και πολεοδομικές ρυθμίσεις» (Α' 94)

8. Τις διατάξεις του άρθρου 1 (παραγ. 28 και 29) του Π.Δ/τος 28/28.1.1993 «Καθορισμός αρμοδιοτήτων που διατηρούνται από τον Υπουργό και τις περιφερειακές υπηρεσίες διανομαρχιακού επιπέδου του Υπουργείου Περιβάλλοντος, Χωροταξίας και Δημοσίων Έργων» (Α' 9).

9. Την 3277/209/2000 κοινή υπουργική απόφαση «Καθορισμός γενικών αρχών και αρμόδιων υπηρεσιών για την εκτίμηση και τη διαχείριση της ποιότητας του αέρα του περιβάλλοντος» (Β' 180).

10. Την οδηγία 96/62/EK του Συμβουλίου της 27ης Σεπτεμβρίου 1996 των Ευρ. Κοινοτήτων «για την εκτίμηση και τη διαχείριση της ποιότητας του αέρα του περιβάλλοντος» (ΕΕL 296/55/21.11.1996) και ειδικότερα τα άρθρα 4 (παρ. 6 και 7), 5, 6, 7, 8, 9, 10 και 11 αυτής.

11. Την οδηγία 2000/69/EK του Συμβουλίου της 16 Νοεμβρίου 2000 των Ευρ. Κοινοτήτων «για τις οριακές τιμές βενζολίου και μονοξειδίου του άνθρακα στον αέρα του περιβάλλοντος» (ΕΕL).

12. Τις διατάξεις του άρθρου 29Α του Ν. 1558/1985 «Κυβέρνηση και Κυβερνητικά Όργανα» (Α' 154), όπως το άρθρο αυτό συμπληρώθηκε με το άρθρο 27 του Ν. 2081/1992 (Α' 700) και το οποίο αντικαταστάθηκε με την παράγραφο 2 περ. α' του άρθρου 1 του Ν. 2469/1997 (Α' 38) και το άρθρο 1 (παρ. 4) του Ν. 2469/1997.

12. Την 485/2001 κοινή απόφαση του Πρωθυπουργού και του Υπουργού Ανάπτυξης «Ανάθεση αρμοδιοτήτων στους Υφυπουργούς Ανάπτυξης» (Β' 1484).

13. Την 3418/2002 κοινή απόφαση του Πρωθυπουργού και του Υπουργού Υγείας και Πρόνοιας «Ανάθεση αρμοδιοτήτων στους Υφυπουργούς Υγείας και Πρόνοιας» (Β' 861), αποφασίζουμε:

Αρθρο 1
 Σκοπός

Με την απόφαση αυτή αποσκοπείται η εφαρμογή των διατάξεων του άρθρου 7 του Ν. 1650/1986 και συγχρόνως

η συμμόρφωση με την οδηγία 2000/69/EΚ του Συμβουλίου της 16ης Νοεμβρίου 2000 «σχετικά με τις οριακές τιμές, βενζολίου και μονοξειδίου του άνθρακα, στον αέρα του περιβάλλοντος» και κατ' επέκταση με την οδηγία 96/62/EΙΚ (άρθρα 4 (παρ. 6 και 7) 5, 6, 7, 8, 9, 10 και 11) του Συμβουλίου της 27ης Σεπτεμβρίου 1996 των Ευρ. Κοινοτήτων «για την εκτίμηση και τη διαχείριση της ποιότητας του αέρα του περιβάλλοντος» που έχουν δημοσιευθεί στην Ελληνική γλώσσα στην Επίσημη Εφημερίδα των Ευρ. Κοινοτήτων (ΕΕL 163/41/29.6.1999) και (ΕΕL 296/55/21.11.96) αντίστοιχα ώστε να αποφεύγονται, να προλαμβάνονται ή να μειώνονται οι επιβλαβείς επιπτώσεις στην ανθρώπινη υγεία και στο περιβάλλον από τις συγκεντρώσεις, βενζολίου και μονοξειδίου του άνθρακα στον αέρα του περιβάλλοντος με:

α) τον καθορισμό οριακών τιμών για τις συγκεντρώσεις βενζολίου και μονοξειδίου του άνθρακα.

β) την εκτίμηση των ως άνω συγκεντρώσεων βάσει κοινών μεθόδων και κριτηρίων,

γ) τη συλλογή κατάλληλων πληροφοριών σχετικά με τις συγκεντρώσεις αυτές και την ενημέρωση του κοινού,

δ) τη διατήρηση της ποιότητας του αέρα του περιβάλλοντος, όταν είναι καλή και τη βελτίωσή της στις άλλες περιπτώσεις, όσον αφορά τους ως άνω ρύπους

Άρθρο 2 Ορισμοί

Για τους σκοπούς της παρούσας απόφασης νοούνται ως:

1) «άερας του περιβάλλοντος» ο εξωτερικός αέρας της τροπόσφαιρας, εξαιρουμένου του αέρα στους χώρους εργασίας

2) «ρύπος»: κάθε ουσία η οποία διοχετεύεται αμέσως ή εμμέσως από τον άνθρωπο στον αέρα του περιβάλλοντος και ενδέχεται να έχει επιβλαβείς επιπτώσεις στην ανθρώπινη υγεία ή/και στο περιβάλλον στο σύνολό του

3) «επίπεδο»: η συγκέντρωση ενός ρύπου στον αέρα του περιβάλλοντος ή η εναπόθεσή του σε μια επιφάνεια σε δεδομένη χρονική στιγμή

4) «εκτίμηση»: κάθε μέθοδος που χρησιμοποιείται για τη μέτρηση, τον υπολογισμό, την πρόβλεψη ή την εκτίμηση του επιπέδου ενός ρύπου στον αέρα του περιβάλλοντος

5) «οριακή τιμή»: ένα επίπεδο καθοριζόμενο βάσει επιστημονικών γνώσεων, με σκοπό να αποφεύγονται, να προλαμβάνονται ή να μειώνονται οι επιβλαβείς επιπτώσεις στην ανθρώπινη υγεία ή/και στο σύνολο του περιβάλλοντος, το οποίο πρέπει να επιτευχθεί εντός δεδομένης προθεσμίας χωρίς εν συνεχείᾳ υπερβάσεις

6) «περιθώριο ανοχής»: το ποσοστό της οριακής τιμής κατά το οποίο επιτρέπεται να γίνεται υπέρβαση της σύμφωνα με τους όρους της παρούσας Απόφασης.

7) «ζώνη»: οριοθετημένη από τις αρμόδιες αρχές τιμήμα του εδάφους

8) «οικισμός»: μια ζώνη με συγκέντρωση πληθυσμού άνω των 250.000 κατοίκων ή, όταν η συγκέντρωση πληθυσμού είναι κατώτερη ή ίση προς 250.000 κατοίκους, με πυκνότητα πληθυσμού ανά τετραγωνικό χιλιόμετρο η οποία να δικαιολογεί, την ανάγκη εκτίμησης και διαχείρισης της ποιότητας του αέρος του περιβάλλοντος

9) «ανώτερο όριο εκτίμησης»: επίπεδο, καθοριζόμενο στο παράρτημα III, κάτω του οποίου επιτρέπεται η χρήση ενός συνδυασμού μετρήσεων και τεχνικών προσσομοίωσης για την εκτίμηση της ποιότητας του αέρα του περι-

βάλλοντος, σύμφωνα με το άρθρο 7 (παρ. 6) της παρούσας Απόφασης.

10) «κατώτερο όριο εκτίμησης»: επίπεδο, καθοριζόμενο στο παράρτημα III, κάτω του οποίου επιτρέπεται μόνον η χρήση τεχνικών προσσομοίωσης ή αντικειμενικής εκτίμησης για την εκτίμηση της ποιότητας του αέρα του περιβάλλοντος, σύμφωνα με το άρθρο 7 (παρ. 6) της παρούσας Απόφασης.

11) «σταθερές μετρήσεις»: οι μετρήσεις που διενεργούνται σύμφωνα με το άρθρο 7 (παρ. 4) της παρούσας απόφασης.

13) «αρμόδιες αρχές» Το Υπουργείο Περιβάλλοντος, Χωροταξίας και Δημ. Έργων με τις αρμόδιες για θέματα Περιβάλλοντος υπηρεσίες της Περιφέρειας όπως ειδικότερα ορίζεται στο άρθρο 4 της 3277/209/2000 Κοινής Υπουργικής Απόφασης (Β' 180)

Άρθρο 3 Βενζόλιο

1. Οι επιτρεπόμενες συγκεντρώσεις βενζολίου στον αέρα του περιβάλλοντος όπως εκτιμώνται σύμφωνα με το άρθρο 7 δεν μπορεί να υπερβαίνουν τις οριακές τιμές που αναφέρονται στο Παράρτημα I πέραν από τις καθοριζόμενες στο μέρος αυτό ημερομηνίες.

2. Τα περιθώρια ανοχής που καθορίζονται στο Παράρτημα I εφαρμόζονται σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 5 της παρούσας Απόφασης.

3. Όταν η επίτευξη της οριακής τιμής του παραρτήματος I είναι δυσχερής λόγω των τοπικών χαρακτηριστικών διασποράς ή των σχετικών κλιματικών συνθηκών, όπως η χαμηλή ταχύτητα του ανέμου ή /και συνθήκες που ευνοούν την εξάτμιση και εάν η αρμόδια αρχή όπως ορίζεται στο άρθρο 2 (παρ. 13) κρίνει ότι η εφαρμογή των μέτρων που προβλέπονται στην παρούσα απόφαση θα προκαλούσε σοβαρά κοινωνικοοικονομικά προβλήματα είναι δυνατόν το ΥΠΕΧΩΔΕ να ζητήσει από την Επιτροπή Ε.Κ παράταση περιορισμένης διάρκειας. Η Επιτροπή, ενεργώντας με την διαδικασία του άρθρου 12 παράγραφος 2 της οδηγίας 96/62/EK, δύναται στην περίπτωση αυτή και με την επιφύλαξη του άρθρου 5 της παρούσας να δώσει μια τέτοια παράταση για περίοδο που δεν υπερβαίνει τα 5 έτη. Στην περίπτωση αυτή θα πρέπει το ΥΠΕΧΩΔΕ:

α) να καθορίζει τις οικείες ζώνες ή/και οικισμούς

β) να αιτιολογεί δεόντως την παράταση αυτή

γ) να αποδεικνύει ότι έχουν ληφθεί όλα τα εύλογα μέτρα για τη μείωση των συγκεντρώσεων των ρύπων και την ελαχιστοποίηση της περιοχής πάνω από την οποία σημειώνεται υπέρβαση της οριακής τιμής και

δ) να σκιαγραφεί τις μελλοντικές εξελίξεις όσον αφορά τα μέτρα που θα λάβει σύμφωνα με το άρθρο 8 παράγ. 3 της οδηγίας 96/62/EK

Ουσόσ η οριακή τιμή βενζολίου κατά την παράταση περιορισμένης διάρκειας δεν υπερβαίνει τα 10mg/m³.

Άρθρο 4 Μονοξείδιο του άνθρακα

1. Οι επιτρεπόμενες συγκεντρώσεις μονοξειδίου του άνθρακα στον αέρα του περιβάλλοντος όπως εκτιμώνται σύμφωνα με το άρθρο 7 δεν μπορεί να υπερβαίνουν την οριακή τιμή που καθορίζεται στο παράρτημα II πέραν από τις καθοριζόμενες σ' αυτό ημερομηνίες.

2. Το περιθώριο ανοχής που καθορίζονται στο παράρτημα II εφαρμόζεται σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 5 της παρούσας απόφασης.

Άρθρο 5

Μέτρα σε περίπτωση υπέρβασης των οριακών τιμών

1. Το ΥΠΕΧΩΔΕ σε συνεργασία, όπου απαιτείται, με τα κατά περίπτωση συναρμόδια Υπουργεία, καταρτίζει κατάλογο των ζωνών και των οικισμών όπου τα επίπεδα ενός ή περισσοτέρων ρύπων από τους αναφερόμενους στην παρούσα Απόφαση (βενζόλιο και μονοξείδιο του άνθρακα):

α) Υπερβαίνουν την οριακή τιμή προσαυξημένη κατά το περιθώριο ανοχής.

β) Κυμαίνονται μεταξύ της οριακής τιμής και της οριακής τιμής προσαυξημένης κατά το περιθώριο ανοχής.

2. Στις ζώνες και τους οικισμούς της παραγ. 1(α) οι αρμόδιες αρχές μεριμνούν για την εκπόνηση ή την εφαρμογή σχεδίου ή προγράμματος για την επίτευξη της οριακής τιμής μέσα στην οριζόμενη προθεσμία.

Το ως άνω σχέδιο ή πρόγραμμα περιλαμβάνει τουλάχιστον τις πληροφορίες που περιγράφονται στο Παράρτημα VIII συμπεριλαμβανομένων των μέτρων (νομοθετικών ή διοικητικών) μείωσης της ρύπανσης του αέρα του περιβάλλοντος και μέτρων αναστολής των δραστηριοτήτων που συμβάλλουν στην υπέρβαση των οριακών τιμών.

3. Στις ζώνες και τους οικισμούς της παραγ. 1(α) όταν διαπιστώνεται υπέρβαση των οριακών τιμών περισσοτέρων του ενός ρύπου, οι αρμόδιες αρχές καταρτίζουν ολοκληρωμένο σχέδιο ή προγράμματα που να καλύπτει όλους τους εν λόγω ρύπους. Το εν λόγω σχέδιο περιλαμβάνει τουλάχιστον τις πληροφορίες που περιγράφονται στο παράρτημα VIII συμπεριλαμβανομένων και των μέτρων που αναφέρονται στην προηγούμενη παράγραφο (2)

4. Σε περίπτωση που υπάρχει κίνδυνος υπέρβασης των οριακών τιμών, οι αρμόδιες αρχές εκπονούν σχέδια δράσης με βραχυπρόθεσμα μέτρα ώστε να μειωθεί ο κίνδυνος υπέρβασης και να περιορισθεί η διάρκειά του. Τα σχέδια αυτά μπορεί να περιλαμβάνουν μέτρα ελέγχου και εφόσον κρίνεται αναγκαίο, μέτρα αναστολής των δραστηριοτήτων που συμβάλλουν στην υπέρβαση των οριακών τιμών.

Άρθρο 6

Απαιτήσεις σε περίπτωση μη υπέρβασης της οριακής τιμής

Το ΥΠΕΧΩΔΕ καταρτίζει κατάλογο των ζωνών και των οικισμών όπου τα επίπεδα των ρύπων δεν υπερβαίνουν τις οριακές τιμές.

Στις ζώνες και τους οικισμούς αυτούς οι αρμόδιες αρχές μεριμνούν κυρίως μέσω του συστήματος της έγκρισης περιβαλλοντικών όρων σύμφωνα με το άρθρο 4 του Ν. 1650/86 όπως αντικαταστάθηκε με το άρθρο 2 του Ν. 3010/2002 (Α' 91) και τις κατ εξουσιοδότηση του άρθρου αυτού εκδοθείσες κανονιστικές διατάξεις, για τη διατήρηση των επιπέδων των ρύπων κάτω από τις οριακές τιμές ώστε να συνδυάζεται η καλύτερη δυνατή ποιότητα του αέρα με τη σταθερή ανάπτυξη.

Άρθρο 7

Εκτίμηση των συγκεντρώσεων

1. Οι μετρήσεις για το βενζόλιο και το μονοξείδιο του άνθρακα είναι υποχρεωτικές στις ακόλουθες ζώνες:

- στους οικισμούς, όπως ορίζονται στο άρθρο 2 παράγραφος 8 της παρούσας απόφασης.

- στις ζώνες όπου τα επίπεδα κυμαίνονται μεταξύ των οριακών τιμών και των επιπέδων που προβλέπονται στην παράγραφο 3, και

- στις λοιπές ζώνες όπου τα επίπεδα υπερβαίνουν τις οριακές τιμές

2. Η κατάταξη κάθε ζώνης ή οικισμού που αναφέρονται στην προηγούμενη παράγραφο, επανεξετάζεται τουλάχιστον κάθε πέντε χρόνια, σύμφωνα με τη διαδικασία που προβλέπεται στο μέρος II του Παραρτήματος III. Η κατάταξη αυτή επανεξετάζεται νωρίτερα σε περίπτωση σημαντικής αλλαγής των δραστηριοτήτων που επιδρούν στις συγκεντρώσεις βενζολίου ή μονοξειδίου του άνθρακα στον αέρα του περιβάλλοντος.

3. Το ανώτερο και το κατώτερο όριο εκτίμησης του βενζολίου και του μονοξειδίου του άνθρακα καθορίζονται στο μέρος I του Παραρτήματος III.

4. Τα κριτήρια καθορισμού της θέσης των σημείων δειγματοληψίας για τη μέτρηση βενζολίου του μονοξειδίου του άνθρακα στον αέρα του περιβάλλοντος αναφέρονται στο Παράρτημα IV. Ο ελάχιστος αριθμός σημείων δειγματοληψίας για σταθερές μετρήσεις συγκεντρώσεων κάθε επιλέρους ρύπου ορίζεται στο Παράρτημα V. Τα σημεία δειγματοληψίας εγκαθίστανται σε κάθε ζώνη ή οικισμό, εντός των οποίων απαιτείται μέτρηση, εάν οι σταθερές μετρήσεις είναι η μόνη πηγή στοιχείων για τις συγκεντρώσεις σ' αυτές.

5. Στις ζώνες και στους οικισμούς, εντός των οποίων οι πληροφορίες από τους σταθμούς σταθερής μέτρησης συμπληρώνονται με πληροφορίες από άλλες πηγές, όπως η καταγραφή εκπομπών, οι μέθοδοι ενδεικτικών μετρήσεων και οι τεχνικές προσομοίωσης της ποιότητας του αέρα, ο αριθμός των σταθμών σταθερής μέτρησης που εγκαθίστανται και η χωρική διακριτική ικανότητα άλλων τεχνικών, πρέπει να επαρκούν για τον προσδιορισμό των συγκεντρώσεων ρύπων σύμφωνα με το μέρος I του παραρτήματος VI.

6. Στις ζώνες και στους οικισμούς, εντός των οποίων δεν απαιτείται μέτρηση, επιτρέπεται να χρησιμοποιούνται τεχνικές προσομοίωσης ή αντικειμενικής εκτίμησης.

7. Οι μέθοδοι αναφοράς για την ανάλυση και δειγματοληψία του βενζολίου και του μονοξειδίου του άνθρακα καθορίζονται στα τμήματα I και II του παραρτήματος VII. Το τμήμα III θα προβλέψει τεχνικές αναφοράς για την προσομοίωση της ποιότητας του αέρα, όταν αυτές υπάρχουν.

8. Τυχόν τροποποίήσεις για την προσαρμογή του άρθρου αυτού και των Παραρτημάτων V έως VIII στην επιστημονική και τεχνική πρόοδο, θεσπίζονται σύμφωνα με τη διαδικασία που προβλέπεται στο άρθρο 12 της οδηγίας 96/62/EK.

Άρθρο 8

Διαβίβαση πληροφοριών και εκθέσεων στην Επιτροπή Ε.Κ.

1. Το ΥΠΕΧΩΔΕ:

α) γνωστοποιεί στην Επιτροπή Ε.Κ.:

α1) τα εργαστήρια και τους οργανισμούς που προβλέπονται στο άρθρο 4 της 3277/209 κοινής υπουργικής απόφασης και

α2) τις ζώνες που αναφέρονται στο άρθρο 5 [παράγραφος 1 (α)]

i) την εμφάνιση επιπέδων που υπερβαίνουν την οριακή τιμή, προσαυξημένη κατά το περιθώριο ανοχής, καθώς και τις ημερομηνίες ή τις περιόδους κατά τις οποίες παρατηρήθηκαν τα επίπεδα αυτά και τις σημειώσεις τιμές, κατά τους εννέα μήνες που έπονται του τέλους κάθε έτους.

ii) τους λόγους στους οποίους οφείλεται καθένα από τα παρατηρηθέντα περιστατικά, κατά τους εννέα μήνες που έπονται του τέλους κάθε έτους.

iii) τα σχέδιαή προγράμματα που αναφέρονται στο άρθρο 5 (παράγραφοι 2 και 3) το αργότερο δύο έτη μετά το τέλος του έτους κατά το οποίο παραπηρήθηκαν τα επίπεδα,

iv) την ενημερώνουν κάθε τρία έτη για την πρόσδο η σημειώνει το σχέδιο ή το πρόγραμμα

β) διαβιβάζει στην Επιτροπή Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων:

β1) κάθε έτος και το αργότερο εντός εννέα μηνών μετά το τέλος κάθε έτους, τον κατάλογο των ζωνών και των οικισμών που αναφέρονται στο άρθρο 5 (παράγραφος 1) και στο άρθρο 6.

β2) στα πλαίσια της τομεακής έκθεσης που αναφέρεται στο άρθρο 4 της οδηγίας 91/692/EOK, της 23ης Δεκεμβρίου 1991, «για την τροποποίηση και τον εξορθολογισμό των εκθέσεων που αφορούν την εφαρμογή ορισμένων οδηγιών για το περιβάλλον», κάθε τρία έτη και το αργότερο εντός εννέα μηνών μετά το τέλος κάθε τριετούς περιόδου, συνοπτικές πληροφορίες για τα επίπεδα που παραπηρήθηκαν ή ανάλογα με την περίπτωση εκτιμήθηκαν, στις ζώνες και τους οικισμούς που αναφέρονται στα άρθρα 5 και 6.

Άρθρο 9 Ενημέρωση του Κοινού

1. Το ΥΠΕΧΩΔΕ, οι αρμόδιες υπηρεσίες Περιβάλλοντος της Περιφέρειας και το Υπουργείο Υγείας και Πρόνοιας και οι Διευθύνσεις Δημόσιας Υγείας της Περιφέρειας, μεριμνούν ώστε κάθε πρόσφατη πληροφορία σχετικά με τις συγκεντρώσεις βενζολίου και του μονοξειδίου του άνθρακα στο περιβάλλον να τίθεται σε τακτά διαστήματα στη διάθεση του κοινού, καθώς και στη διάθεση ειδικών οργανώσεων, όπως οι οργανώσεις προστασίας του περιβάλλοντος, οι οργανώσεις καταναλωτών, οι οργανώσεις που εκπροσωπούν τα συμφέροντα ευαίσθητων ομάδων του πληθυσμού και άλλοι σχετικοί υγειονομικοί φορείς, με κάθε πρόσφορο μέσο όπως με τα ραδιοτηλεοπτικά μέσα, τον Τύπο, τις ενημερωτικές ιθύνες ή τις υπηρεσίες δικτύου ηλεκτρονικών υπολογιστών.

2. Οι πληροφορίες για τις συγκεντρώσεις του βενζολίου στο περιβάλλον, ως μέση τιμή κατά το τελευταίο δωδεκάμηνο ενημερώνονται τουλάχιστον ανά τρίμηνο και εφόσον είναι εφικτό, οι πληροφορίες ενημερώνονται κάθε μήνα.

Οι πληροφορίες για τις συγκεντρώσεις του μονοξειδίου του άνθρακα στο περιβάλλον, ως μέγιστος κυλιόμενος μέσος όρος οκταώρου ενημερώνονται σε ημερήσια τουλάχιστον βάση και εφόσον είναι πρακτικά εφικτό κάθε ώρα.

3. Στις ως άνω πληροφορίες αναφέρεται τουλάχιστον κάθε υπέρβαση των οριακών τιμών συγκεντρώσεων κατά την διάρκεια των περιόδων υπολογισμού της μέσης συγκεντρωσης που καθορίζονται στα παραπόμπομα I και II, καθώς επίσης και μία σύντομη εκτιμητής προς τις οριακές τιμές και πρόσφορα στοιχεία για τις επιδράσεις στην υγεία.

4. Το ΥΠΕΧΩΔΕ μεριμνά ώστε να τίθενται στη διάθεση του κοινού και των οργανώσεων που αναφέρονται στην παράγραφο 1, τα σχέδιαή προγράμματα κατ' εφαρμογήν του άρθρου 5 (παράγραφοι 2 και 3), καθώς και η τεκμηρίωση που απαιτείται σύμφωνα με το παράρτημα VI σημείο II της παρούσης Απόφασης.

6. Οι πληροφορίες που τίθενται στη διάθεση του κοινού και των οργανισμών που αναφέρονται στις παραγράφους 1,2 και 3 πρέπει να είναι σαφείς, κατανοητές και προσιτές.

Άρθρο 10 Κυρώσεις

1. Σε οποιονδήποτε ρυπαίνει ή συμβάλλει στην πρόκληση ρύπανσης ή υποβάθμισης του περιβάλλοντος με πράξη ή παράλειψη κατά παράβαση των μετρών που λαμβάνουν οι αρμόδιες αρχές για την εφαρμογή της παρούσας Απόφασης, επιβάλλονται οι ποινικές, αστικές και διοικητικές κυρώσεις που προβλέπονται στα άρθρα 28,29 και 30 του Ν. 1650/1986 όπως το τελευταίο συμπληρώθηκε με την παράγραφο 12 του άρθρου 98 του Ν. 1892/1990 και όπως τα ως άνω άρθρα εκάστοτε ισχύουν.

2. Οι παραπάνω κυρώσεις επιβάλλονται ανεξάρτητα από τις κυρώσεις που προβλέπονται σε άλλες διατάξεις της κείμενης νομοθεσίας.

Άρθρο 11 Παραπόμπομα

Προσαρτώνται και αποτελούν αναπόσπαστο μέρος της παρούσας Πράξης τα Παραπόμπομα I-VIII που ακολουθούν:

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ I

ΟΡΙΑΚΗ ΤΙΜΗ ΓΙΑ ΤΟ BENZOΛΙΟ

Η οριακή τιμή πρέπει να εκφράζεται σε $\mu\text{g}/\text{m}^3$, αναγόμενα σε θερμοκρασία 293 K και πίεση 101,3 kPa.

Οριακή τιμή για την προστασία υγείας ανθρώπου	Περίοδος εξαγωγής της μέσης συγκεντρωσης	Οριακή τιμή	Περιθώριο ανοχής	Ημερομηνία μέχρι την οποία πρέπει να επιτευχθεί η οριακή τιμή
Ημερολογιακό έτος	5 $\mu\text{g}/\text{m}^3$	5 $\mu\text{g}/\text{m}^3$ (100%) κατά την 13 ^η Δεκεμβρίου 2000, μειούμενο την 1 ^η Ιανουαρίου 2006 και κατόπιν ανά δωδεκάμηνο, κατά 1 $\mu\text{g}/\text{m}^3$ μέχρι μηδενισμού του τον Ιανουαρίο 2010	1 ^η Ιανουαρίου 2010 (¹)	

(¹) Εξαιρουμένων των ζωνών και των οικισμών όπου έχει συμφωνηθεί χρονικώς περιορισμένη παράταση κατ' εφαρμογή του άρθρου 3 παράγραφος 3.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ II

ΟΡΙΑΚΗ ΤΙΜΗ ΓΙΑ ΤΟ ΜΟΝΟΞΕΙΔΙΟ ΤΟΥ ΑΝΘΡΑΚΑ

Η οριακή τιμή πρέπει να εκφράζεται σε mg/m^3 . Ο όγκος πρέπει να ανάγεται σε θερμοκρασία 293 K και πίεση 101,3 kPa.

	Περίοδος εξαγωγής της μέσης συγκέντρωσης	Οριακή τιμή	Περιθώριο ανοχής	Ημερομηνία μέχρι την οποία πρέπει να επιτευχθεί η οριακή τιμή
Οριακή τιμή για την προστασία της υγείας του ανθρώπου	Μέγιστη ημερήσια 8ωρη μέση τιμή	10 mg/m^3	6 mg/m^3 (50 %) κατά την 13 ^η Δεκεμβρίου 2000, μειούμενο την 1 ^η Ιανουαρίου 2003 και κατόπιν ανά δωδεκάμηνο, κατά 2 mg/m^3 μέχρι μηδενισμού του την 1 ^η Ιανουαρίο 2005	1 ^η Ιανουαρίου 2005

Η μέγιστη ημερήσια 8ωρη μέση τιμή συγκέντρωσης επιλέγεται εξετάζοντας τους τρέχοντες 8ωρους μέσους όρους, που υπολογίζονται από ωριαία στοιχεία και ενημερώνονται ανά ώρα. Κάθε τέτοιος 8ωρος μέσος όρος που υπολογίζεται κατ' αυτό τον τρόπο θα αντιστοιχεί στην ημέρα κατά την οποία λήγει, δηλαδή η πρώτη περίοδος υπολογισμού για μια ημέρα θα είναι η περίοδος από τις 17:00 της προηγούμενης ημέρας μέχρι την 01:00 εκείνης της ημέρας, η τελευταία περίοδος υπολογισμού οποιαδήποτε ημέρας θα είναι η περίοδος από τις 16:00 έως τις 24:00 της ημέρας αυτής.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ III

ΠΡΟΔΙΑΓΡΑΦΕΣ ΕΚΤΙΜΗΣΗΣ ΤΩΝ ΣΥΓΚΕΝΤΡΩΣΕΩΝ ΒΕΝΖΟΛΙΟΥ ΚΑΙ ΜΟΝΟΞΕΙΔΙΟΥ ΤΟΥ ΑΝΘΡΑΚΑ ΣΤΟΝ ΑΕΡΑ ΤΟΥ ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝΤΟΣ ΣΕ ΜΙΑ ΖΩΝΗ Ή ΟΙΚΙΣΜΟ

I. Άνω και κάτω όριο εκτίμησης

Ισχύουν τα ακόλουθα, άνω και κάτω, όρια εκτίμησης:

A) Βενζόλιο

	Ετήσιος μέσος όρος
Άνω όριο εκτίμησης	70 % της οριακής τιμής ($3,5 \mu\text{g}/\text{m}^3$)
Κάτω όριο εκτίμησης	40 % της οριακής τιμής ($2 \mu\text{g}/\text{m}^3$)

B) Μονοξείδιο του άνθρακα

	Μέσος όρος οκταώρου
Άνω όριο εκτίμησης	70 % της οριακής τιμής ($7 \text{ mg}/\text{m}^3$)
Κάτω όριο εκτίμησης	50 % της οριακής τιμής ($5 \text{ mg}/\text{m}^3$)

II. Προσδιορισμός υπερβάσεων των άνω και κάτω ορίων εκτίμησης

Οι υπερβάσεις των άνω και κάτω ορίων εκτίμησης πρέπει να προσδιορίζονται με βάση τις συγκεντρώσεις κατά τη διάρκεια των προηγούμενων πέντε ετών, εφόσον υπάρχουν επαρκή δεδομένα. Υπέρβαση ορίου εκτίμησης τεκμαίρεται, έαν έχουν σημειωθεί υπερβάσεις τουλάχιστον κατά τρία από τα πέντε τελευταία έτη λαμβανόμενα κεχωρισμένα.

Εάν τα διαθέσιμα στοιχεία αφορούν διάστημα μικρότερο της πενταετίας, τα κράτη μέλη μπορούν να συνδυάζουν προγράμματα μετρήσεων σύντομης διάρκειας κατά την περίοδο του έτους και σε τοποθεσίες που αποτελούν με μεγάλη πιθανότητα τυπικά παραδείγματα ανώτατων επιπέδων ρύπανσης με αποτελέσματα που λαμβάνονται από στοιχεία καταγραφής των εκπομπών και από προσομοίωση για να προσδιορίζουν τις υπερβάσεις των άνω και κάτω ορίων εκτίμησης.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ IV

ΤΟΠΟΘΕΣΗ ΤΩΝ ΣΗΜΕΙΩΝ ΔΕΙΓΜΑΤΟΛΗΨΙΑΣ ΓΙΑ ΤΗ ΜΕΤΡΗΣΗ ΤΩΝ ΣΥΓΚΕΝΤΡΩΣΕΩΝ ΒΕΝΖΟΛΙΟΥ ΚΑΙ ΜΟΝΟΞΕΙΔΙΟΥ ΤΟΥ ΑΝΘΡΑΚΑ ΣΤΟΝ ΑΕΡΑ ΤΟΥ ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝΤΟΣ

Στην περίπτωση των μετρήσεων σταθερών σημείων εφαρμόζονται τα κατωτέρω κριτήρια.

I. Μακροχωροθέτηση

Τα σημεία δειγματοληψίας που προορίζονται για την προστασία της υγείας του ανθρώπου, θα πρέπει να τοποθετούνται κατά τρόπον ώστε:

- i) να παρέχουν στοιχεία για τις περιοχές μέσα σε ζώνες και οικισμούς, όπου απαντώνται οι υψηλότερες συγκεντρώσεις στις οποίες είναι ενδεχόμενο να εκτεθεί, άμεσα ή έμμεσα, ο πληθυσμός για χρονικό διάστημα που είναι σημαντικό σε σχέση με την περίοδο αναφοράς της ή των οριακών τιμών,
- ii) να παρέχουν στοιχεία για τα επίπεδα σε άλλες περιοχές μέσα στις ζώνες και τους οικισμούς που να είναι αντιπροσωπευτικά της έκθεσης ολόκληρου του πληθυσμού.

Τα σημεία δειγματοληψίας θα πρέπει γενικά να βρίσκονται σε τέτοια θέση, ώστε να αποφεύγεται η μέτρηση σε μικροπεριβάλλον πολύ μικρής έκτασης που γειτνιάζει άμεσα με αυτά. Κατά γενικό κανόνα, τα σημεία δειγματοληψίας θα πρέπει να βρίσκονται σε τέτοια θέση, ώστε να είναι αντιπροσωπευτικά της ποιότητας του αέρα εντός περιοχής τουλάχιστον 200 m², στην περίπτωση των σημείων που καλύπτουν την οδική κυκλοφορία, και αρκετών τετραγωνικών χλιομέτρων, στην περίπτωση των σημείων που καλύπτουν έναν αστικό χώρο.

Τα σημεία δειγματοληψίας θα πρέπει επίσης, όπου είναι δυνατόν, να είναι αντιπροσωπευτικά ανάλογων τοποθεσιών που δεν βρίσκονται σε άμεση γειτνίαση με αυτά.

Θα πρέπει να λαμβάνεται υπόψη η ανάγκη σημείων δειγματοληψίας σε νησιά, όταν απαιτείται για την προστασία της ανθρώπινης υγείας.

II. Μικροχωροθέτηση

Θα πρέπει να τηρούνται, όσο είναι πρακτικά δυνατόν, οι ακόλουθες κατευθυντήριες γραμμές:

- Τα ρεύματα γύρω από το δειγματοληπτικό αισθητήρα εισόδου θα πρέπει να είναι ελεύθερα χωρίς εμπόδια που να επηρεάζουν τη ροή του αέρα γύρω από το δειγματολήπτη (κανονικά, μερικά μέτρα μακριά από κτίρια, εξώστες, δένδρα, και άλλα εμπόδια και 0,5 μ. τουλάχιστον από το πλησιέστερο κτίριο στην περίπτωση των σημείων δειγματοληψίας που αντιπροσωπεύουν την ποιότητα του αέρα στην οικοδομική γραμμή),
- Γενικά, το σημείο εισόδου του δείγματος θα πρέπει να

απέχει 1,5 μ. (ζώνη αναπνοής) έως 4 μ. από το έδαφος. Σε ορισμένες περιπτώσεις μπορεί να χρειάζονται υψηλότερες θέσεις (μέχρι 8 μ.). Μπορεί επίσης να ενδείκνυται η τοποθέτηση σε υψηλότερο σημείο, εάν ο σταθμός είναι αντιπροσωπευτικός μάς ευρύτερης περιοχής.

- Ο δειγματοληπτικός αισθητήρας εισόδου δεν θα πρέπει να τοποθετείται σε άμεση γειτνίαση με πηγές, για να αποφεύγεται η απευθείας είσοδος εκπομπών πριν αναμειχθούν με τον αέρα του περιβάλλοντος.

- Η έξοδος αερίων του δειγματολήπτη θα πρέπει να τοποθετείται κατά τρόπον ώστε να αποφεύγεται η ανακυκλοφορία του εξερχόμενου αέρα στο στόμιο εισόδου των δειγμάτων.

- Θέστη των δειγματοληπτών που καλύπτουν την οδική κυκλοφορία:

- για όλους τους ρύπους, αυτά τα σημεία δειγματοληψίας θα πρέπει να απέχουν τουλάχιστον 25 μέτρα από την άκρη των μεγάλων κόμβων και 4 μέτρα τουλάχιστον από το κέντρο της πλησιέστερης λωρίδας κυκλοφορίας,

- για το μονοξείδιο του άνθρακα, τα στόμια εισόδου δεν θα πρέπει να βρίσκονται σε απόσταση μεγαλύτερη από 5 μ. από το κράσπεδο,

- για το βενζόλιο, τα στόμια εισόδου θα πρέπει να χωριθετούνται κατά τρόπον ώστε να είναι αντιπροσωπευτικά της ποιότητας του αέρα κοντά στην οικοδομική γραμμή.

Μπορούν επίσης να λαμβάνονται υπόψη οι ακόλουθοι παράγοντες:

- πηγές παρεμβολής,
- ασφάλεια,
- πρόσβαση,
- ύπαρξη ηλεκτρικού ρεύματος και τηλεφωνικών γραμμών,
- ορατότητα του τόπου σε σχέση με το περιβάλλοντα χώρο,
- ασφάλεια του κοινού και των χειριστών,
- σκοπιμότητα κοινών σημείων δειγματοληψίας για διαφορετικούς ρύπους,
- χωροταξικές απαιτήσεις.

III. Τεκμηρίωση και επανεξέταση της επιλογής του σημείου

Οι διαδικασίες επιλογής θέσης θα πρέπει να τεκμηριώνονται πλήρως στο στάδιο της ταξινόμησης με μέσα όπως φωτογραφίες του περιβάλλοντος χώρου με συγκεγκριμένα σημεία προσανατολισμού και λεπτομερή χάρτη. Οι θέσεις θα πρέπει να επανεξετάζονται σε τακτικά διαστήματα με νέα τεκμηρίωση για να διασφαλίζεται ότι τα κριτήρια επιλογής παραμένουν διαχρονικώς έγκυρα.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ V

**ΚΡΙΤΗΡΙΑ ΓΙΑ ΤΟΝ ΠΡΟΣΔΙΟΡΙΣΜΟ ΤΟΥ ΑΡΙΘΜΟΥ ΤΩΝ ΣΗΜΕΙΩΝ ΔΕΙΓΜΑΤΟΛΗΨΙΑΣ ΓΙΑ
ΜΕΤΡΗΣΕΙΣ ΣΕ ΣΤΑΘΕΡΑ ΣΗΜΕΙΑ ΤΩΝ ΣΥΓΚΕΝΤΡΩΣΕΩΝ ΤΟΥ ΒΕΝΖΟΛΙΟΥ ΚΑΙ ΤΟΥ
ΜΟΝΟΞΕΙΔΙΟΥ ΤΟΥ ΑΝΘΡΑΚΑ ΣΤΟΝ ΑΕΡΑ ΤΟΥ ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝΤΟΣ**

Ελάχιστος αριθμός σημείων δειγματοληψίας στην περίπτωση των μετρήσεων σε σταθερά σημεία για την εκτίμηση της συμμόρφωσης με τις οριακές τιμές για την προστασία της υγείας του ανθρώπου σε ζώνες και οικισμούς, όπου οι μετρήσεις αυτές αποτελούν την αποκλειστική πηγή πληροφοριών:

α) Διάχυτες πηγές

Πληθυσμός οικισμού ή ζώνης (σε χιλιάδες)	Εάν οι συγκεντρώσεις υπερβαίνουν το άνω όριο εκτίμησης ⁽¹⁾	Εάν οι μέγιστες συγκεντρώσεις περικλείονται μεταξύ άνω και κάτω ορίου εκτίμησης
0-249	1	1
250-499	2	1
500-749	2	1
750-999	3	1
1000-1499	4	2
1500-1999	5	2
2000-2749	6	3
2750-3749	7	3
3750-4749	8	4
4750-5999	9	4
>6000	10	5

⁽¹⁾ Όστε να περιλαμβάνεται τουλάχιστον ένας σταθμός μέτρησης της αστικής ρύπανσης και ένας σταθμός μέτρησης της κυκλοφοριακής ρύπανσης, εφόσον δεν αυξάνεται ο αριθμός των σημείων δειγματοληψίας.

β) Σημειακές πηγές

Για την εκτίμηση της ρύπανσης κοντά σε σημειακές πηγές, ο αριθμός των σημείων δειγματοληψίας για σταθερές μετρήσεις, θα πρέπει να υπολογίζεται λαμβάνοντας υπόψη την πυκνότητα των εκπομπών, τα πιθανά σχήματα κατανομής της ατμοσφαιρικής ρύπανσης και την πιθανή έκθεση του πληθυσμού.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ VI

ΣΤΟΧΟΙ ΠΟΙΟΤΗΤΑΣ ΔΕΔΟΜΕΝΩΝ ΚΑΙ ΣΥΓΚΕΝΤΡΩΣΗ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΩΝ ΕΚΤΙΜΗΣΗΣ ΤΗΣ ΠΟΙΟΤΗΤΑΣ ΤΟΥ ΑΕΡΑ

I. Στόχοι ποιότητας δεδομένων

Δίδονται κατωτέρω, ως οδηγός για προγράμματα διασφάλισης της ποιότητας, στόχοι ποιότητας δεδομένων, λαμβανομένης υπόψη της θεμιτής αβεβαιότητας των μεθόδων εκτίμησης, και της ελάχιστης χρονικής κάλυψης και συλλογής δεδομένων των μετρήσεων:

	Βενζόλιο	Μονοξείδιο του άνθρακα
Σταθερές μετρήσεις ⁽¹⁾	25 % 90 % 35 % θέσεις βασικής αστικής και κυκλοφοριακής ρύπανσης (κατανεμημένες κατά τη διάρκεια του έτους ώστε να είναι αντιπροσωπευτικές του κλίματος και της κυκλοφορίας) 90 % θέσεις βιομηχανικής ρύπανσης	15 % 90 %
Ενδεικτικές μετρήσεις	30 % 90 % 14 % (μία τυχαία ημερήσια μέτρηση την εβδομάδα, ομοιογενώς κατανεμημένη στη διάρκεια του έτους, ή 8 εβδομάδες, ομοιογενώς κατανεμημένες στη διάρκεια του έτους)	25 % 90 % 14% (μία τυχαία μέτρηση την εβδομάδα, ομοιογενώς κατανεμημένη στη διάρκεια του έτους, ή 8 εβδομάδες, ομοιογενώς κατανεμημένες στη διάρκεια του έτους)
Προσομοίωση		
Αβεβαιότητα: Μέσοι όροι 8ώρου Ετήσιοι μέσοι όροι	---- 50 %	50 % ----
Αντικειμενική εκτίμηση	100%	75 %
Αβεβαιότητα		

(1) Τα κράτη μέλη δύνανται να πραγματοποιούν τυχαίες μετρήσεις αντί των συνεχών μετρήσεων για το ενζόλιο εφόσον δύνανται να αποδείξουν στην Επιτροπή ότι η αβεβαιότητα, περιλαμβανομένης εκείνης που οφείλεται στην τυχαία δειγματοληψία, πληροί τον ποιοτικό στόχο του 25 %. Η τυχαία δειγματοληψία πρέπει να είναι ομοιόμορφα κατανεμημένη εντός του έτους, ώστε να αποφεύγεται η στρέβλωση των ποτελεσμάτων.

Η αβεβαιότητα (με διάστημα εμπιστοσύνης 95 %) των μεθόδων εκτίμησης θα αξιολογείται σύμφωνα με τις αρχές του Οδηγού ISO για την έκφραση της αβεβαιότητας των μετρήσεων (1993)ή τη μεθοδολογία ISO 5725 (1994) ή ισοδύναμα πρότυπα. Τα ποσοστά αβεβαιότητας του παραπάνω πίνακα αφορούν μέσο όρο κατά τη συγκεγκριμένη περίοδο επιμέρους μετρήσεων, κοντά στην οριακή τιμή, για διάστημα εμπιστοσύνης 95 %. Η αβεβαιότητα των

σταθερών μετρήσεων πρέπει να ερμηνεύεται ως ισχύουσα για την περιοχή της σχετικής οριακής τιμής. Εν αναμονή της επίσημης θέσπισης προτύπων CEN με λεπτομερή πρωτόκολλα δοκιμής, η Επιτροπή θα εκδώσει, πριν από την έκδοση της παρούσας οδηγίας, τις οδηγίες χρήσης που έχει εκπονήσει η CEN.

Η αβεβαιότητα της προσομοίωσης και της αντικειμενικής εκτίμησης ορίζεται ως η μέγιστη απόκλιση των με-

τρούμενων και των υπολογιζόμενων επιπέδων συγκέντρωσης, κατά την περίοδο στην οποία αναφέρεται η οριακή τιμή, χωρίς να λαμβάνεται υπόψη ο ακριβής χρόνος των συμβάντων.

Στις απαιτήσεις για την ελάχιστη συλλογή δεδομένων και χρονική κάλυψη, δεν περιλαμβάνονται οι απώλειες δεδομένων λόγω της τακτικής βαθμονόμησης ή της κανονικής συντήρησης των οργάνων.

II. Αποτελέσματα της εκτίμησης της ποιότητας του ατμοσφαιρικού αέρα

Στην περίπτωση των ζωνών ή οικισμών όπου χρησιμοποιούνται άλλες πηγές, εκτός των μετρήσεων, για τη συμπλήρωση στοιχείων από μετρήσεις ή σαν αποκλειστικό μέσο εκτίμησης της ποιότητας του αέρα, θα πρέπει να συγκεντρώνονται οι ακόλουθες πληροφορίες :

- Περιγραφή των δραστηριοτήτων εκτίμησης,
- Οι χρησιμοποιούμενες ειδικές μέθοδοι, με παραπομπές σε περιγραφές της εκάστοτε μεθόδου,
- Οι πηγές των δεδομένων και πληροφορίων,
- Περιγραφή των αποτελεσμάτων, συμπεριλαμβανομένης της αβεβαιότητάς τους και, ιδιαίτερα, της έκτασης κάθε περιοχής ή, κατά περίπτωση, του μήκους της οδού εντός της ζώνης ή του οικισμού, όπου οι συγκεντρώσεις υπερβαίνουν την ή τις οριακές τιμές ή, κατά περίπτωση, την ή τις οριακές τιμές προσαυξημένες κατά το ή τα εφαρμοζόμενα περιθώρια ανοχής, και της περιοχής όπου οι συγκεντρώσεις υπερβαίνουν το ανώτατο όριο εκτίμησης ή το κατώτερο όριο εκτίμησης.
- Για τις οριακές τιμές των οποίων προορισμός είναι η προστασία της υγείας του ανθρώπου, ο πληθυσμός που εκτίθεται εν δυνάμει σε συγκεντρώσεις που υπερβαίνουν την οριακή τιμή.

Οπου είναι δυνατόν, τα κράτη μέλη θα πρέπει να παράγουν χάρτες που δείχνουν τις κατανομές των συγκεντρώσεων σε κάθε ζώνη και οικισμό.

III. Αναγωγή σε πρότυπες συνθήκες

Για το βενζόλιο και το μονοξείδιο του άνθρακα, τα αποτελέσματα των μετρήσεων πρέπει να ανάγονται σε θερμοκρασία 293°C και πίεση 101,3 kPa.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ VII

ΜΕΘΟΔΟΙ ΑΝΑΦΟΡΑΣ ΓΙΑ ΤΗΝ ΕΚΤΙΜΗΣΗ ΤΩΝ ΣΥΓΚΕΝΤΡΩΣΕΩΝ ΒΕΝΖΟΛΙΟΥ ΚΑΙ ΜΟΝΟΞΕΙΔΙΟΥ ΤΟΥ ΑΝΘΡΑΚΑ

I. Μέθοδος αναφοράς για την δειγματοληψία/ανάλυση του βενζολίου

Μέθοδος αναφοράς για τη μέτρηση του βενζολίου θα είναι η μέθοδος δειγματοληψίας με άντληση σε ροφητικό φυσίγγιο, ακολουθούμενη από αέριο χρωματογραφικό προσδιορισμό, για την οποία εκπονεί τώρα πρότυπο η CEN. Εφόσον δεν υπάρχει τυποποιημένη μέθοδος της CEN, τα κράτη μέλη επιτρέπεται να χρησιμοποιούν εθνικές πρότυπες μεθόδους που βασίζονται στην ίδια τεχνική μέτρησης.

Τα κράτη μέλη μπορούν επίσης να χρησιμοποιούν κάθε άλλη μέθοδο δυναμένη αποδεδειγμένως να αποδώσει ισοδύναμα αποτελέσματα με την ανωτέρω μέθοδο.

II. Μέθοδος αναφοράς για την ανάλυση μονοξειδίου του άνθρακα

Μέθοδος αναφοράς για τη μέτρηση μονοξειδίου του άνθρακα θα είναι η μέθοδος υπέρυθρης φασματομετρίας

χωρίς διασπορά (NDIR), για την οποία εκπονεί τώρα πρότυπο η CEN. Εφόσον δεν υπάρχει τυποποιημένη μέθοδος της CEN, τα κράτη μέλη επιτρέπεται να χρησιμοποιούν εθνικές πρότυπες μεθόδους που βασίζονται στην ίδια τεχνική μέτρησης.

Τα κράτη μέλη μπορούν επίσης να χρησιμοποιούν κάθε άλλη μέθοδο δυναμένη αποδεδειγμένως να αποδώσει ισοδύναμα αποτελέσματα με την ανωτέρω μέθοδο.

III. Τεχνικές αναφορές για την προσομοίωση

Προς το παρόν δεν μπορούν να καθοριστούν τεχνικές αναφοράς για την προσομοίωση. Οποιαδήποτε τροποποίηση για την προσαρμογή του παρόντος σημείου στην επιστημονικοτεχνική πρόσδοτο θα πρέπει να εγκριθεί με τη διαδικασία του άρθρου 6 παράγραφος 2.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ VIII

ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΠΟΥ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΠΕΡΙΛΑΜΒΑΝΟΝΤΑΙ ΣΕ ΤΟΠΙΚΑ, ΠΕΡΙΦΕΡΕΙΑΚΑ

Η ΕΘΝΙΚΑ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑΤΑ ΓΙΑ ΤΗ ΒΕΛΤΙΩΣΗ ΤΗΣ ΠΟΙΟΤΗΤΑΣ ΤΟΥ ΑΕΡΑ ΤΟΥ ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝΤΟΣ

Πληροφορίες που πρέπει να παρέχονται

1. Τόπος όπου σημειώθηκε η υπέρβαση
 - περιφέρεια
 - πόλη (χάρτης)
 - σταθμός μετρήσεως (χάρτης, γεωγραφικές συντεταγμένες)
2. Γενικές πληροφορίες
 - τύπος ζώνης (πόλη, βιομηχανική ή αγροτική περιοχή)
 - εκτίμηση της πληγείσας εκτάσεως (km^2) και του πληθυσμού που έχει εκτεθεί στη ρύπανση
 - χρήσιμα κλιματολογικά δεδομένα
 - χρήσιμα τοπογραφικά δεδομένα
 - επαρκείς πληροφορίες για το είδος των προστατευτέων στόχων στην εξεταζόμενη ζώνη
 - 3. Αρμόδιες αρχές

Ονοματεπώνυμο και διεύθυνση των υπεθύνων για την κατάρτιση και την εφαρμογή των σχεδίων βελτίωσης του αέρα

4. Φύση και εκτίμηση της ρυπάνσεως
 - συγκεντρώσεις που έχουν παρατηρηθεί κατά τα προηγούμενα έτη (πριν από την εφαρμογή των βελτιωτικών μέτρων)
 - συγκεντρώσεις που έχουν μετρηθεί μετά την έναρξη εφαρμογής του σχεδίου
 - τεχνικές που χρησιμοποιήθηκαν για τις εκτιμήσεις
5. Προέλευση της ρυπάνσεως
 - κατάλογος των κυρίων πηγών εκπομπής στις οποίες οφείλεται η ρύπανση (χάρτες)
 - συνολική ποσότητα εκπομπών από τις πηγές αυτές (t/έτος)
 - πληροφορίες σχετικά με τη μεταφερόμενη ρύπανση από άλλες περιοχές
6. Ανάλυση της καταστάσεως
 - λεπτομέρειες για τους παράγοντες στους οποίους οφείλεται η υπέρβαση (μεταφορές, περιλαμβανομένων των διασυνοριακών μεταφορών, διαμόρφωση)
 - λεπτομέρειες σχετικά με τα μέτρα που είναι δυνατόν να ληφθούν για τη βελτίωση της ποιότητας του αέρα
7. Πληροφορίες για τα μέτρα ή τα σχέδια βελτίωσης του αέρα τα οποία υπήρχαν πριν από την έναρξη της ισχύος της παρούσας οδηγίας
 - τοπικά, περιφερειακά, εθνικά, διεθνή μέτρα
 - παραπομπές επιπτώσεις αυτών

8. Πληροφορίες σχετικά με τα μέτρα ή τα σχέδια για τη μείωση της ρύπανσης τα οποία έχουν εγκριθεί μετά την έναρξη ισχύος της παρούσας οδηγίας

- κατάλογος και περιγραφή όλων των μέτρων που περιλαμβάνονται στο σχέδιο

- χρονοδιάγραμμα εφαρμογής

- εκτίμηση της προσδοκώμενης βελτίωσης της ποιότητας του αέρα και εκτίμηση του χρόνου που απαιτείται για την επίτευξη των στόχων αυτών

9. Πληροφορίες για τα μέτρα ή τα σχέδια που προβλέπονται ή σχεδιάζονται μακροπρόθεσμα

10. Κατάλογος δημοσιεύσεων, εγγράφων, εργασιών κ.λπ. τα οποία συμπληρώνουν τις πληροφορίες που ζητούνται στο παρόν παράρτημα.

Άρθρο 12

Από τις διατάξεις της απόφασης αυτής προκαλείται δαπάνη σε βάρος του κρατικού προϋπολογισμού το ύψος της οποίας δεν μπορεί να καθορισθεί και θα καλυφθεί από τις Δημόσιες Επενδύσεις μέσω των συγχρηματοδοτούμενων με την Ευρωπαϊκή Ένωση Προγραμμάτων της περιόδου 2000-2006 στο πλαίσιο των πιστώσεων που διατίθενται για τις δράσεις και ενέργειες αυτές από τα αντίστοιχα επιχειρησιακά προγράμματα.

Άρθρο 13

Οι διατάξεις της 11824/1993 κοινής υπουργικής απόφασης «Έκτακτα μέτρα για την αντιμετώπιση της ατμοσφαιρικής ρύπανσης στην περιοχή της Πρωτεύουσας» (Β' 369) που αναφέρονται στο μονοξείδιο του άνθρακα καταργούνται καθώς και κάθε διάταξη που αντίκειται στις διατάξεις της παρούσας απόφασης ή ανάγεται σε θέματα που ρυθμίζονται από αυτήν καταργείται.

Άρθρο 15

Η ισχύς της παρούσας απόφασης αρχίζει από τη δημοσίευσή της στην Εφημερίδα της Κυβερνήσεως.

Η απόφαση αυτή να δημοσιευθεί στην Εφημερίδα της Κυβερνήσεως.

Αθήνα, 26 Φεβρουαρίου 2004

ΟΙ ΥΠΟΥΡΓΟΙ

ΟΙΚΟΝΟΜΙΑΣ ΚΑΙ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΩΝ
Ν. ΧΡΙΣΤΟΔΟΥΛΑΚΗΣ

ΥΦΥΠΟΥΡΓΟΣ
ΑΝΑΠΤΥΞΗΣ
ΑΛ. ΚΑΛΑΦΑΤΗΣ

ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝΤΟΣ ΧΩΡΟΤΑΞΙΑΣ
ΚΑΙ ΔΗΜΟΣΙΩΝ ΕΡΓΩΝ

Β.ΠΑΠΑΝΔΡΕΟΥ

ΥΦΥΠΟΥΡΓΟΣ
ΥΓΕΙΑΣ ΚΑΙ ΠΡΟΝΟΙΑΣ
ΕΚΤ. ΝΑΣΙΩΚΑΣ

Αριθ. 3051 (2)
Έγκριση υπερωριακής εργασίας υπαλλήλων του Οργανισμού Εργατικής Κατοικίας.

Ο ΥΠΟΥΡΓΟΣ ΕΡΓΑΣΙΑΣ ΚΑΙ ΚΟΙΝΩΝΙΚΩΝ ΑΣΦΑΛΙΣΕΩΝ

Έχοντας υπόψη:

1. Το Ν. 1558/85 «Κυβέρνηση και Κυβερνητικά Όργανα», όπως συμπληρώθηκε με το άρθρο 27 του Ν. 2081/92.

2. Το Π.Δ. 368/89 «Οργανισμός Υπουργείου Εργασίας» όπως τροποποιήθηκε και συμπληρώθηκε μεταγενέστερα με το Π.Δ. 436/1991.

3. Το Π.Δ. 95/93 «Καθορισμός αρμοδιοτήτων που διατηρούνται από τον Υπουργό Εργασίας».

4. Το Π.Δ. 372/1995 «Μεταφορά της Γενικής Γραμματείας Κοινωνικών Ασφαλίσεων από το Υπουργείο Υγείας-Πρόνοιας και Κοινωνικών Ασφαλίσεων στο Υπουργείο Εργασίας».

5. Τις διατάξεις του Ν.Δ/τος 515/70 «περί χρονικών ορίων εργασίας μισθωτών» όπως συμπληρώθηκαν από το Ν.Δ. 264/73.

6. Τις διατάξεις του άρθρου 18 του Π.Δ/τος της 8.4.32 περί κωδικοποίησεως των διατάξεων των Νόμων «περί χρονικών ορίων εργασίας εις τα καταστήματα κ.λπ.» που διατηρήθηκε σε ισχύ με το άρθρο 16 του Ν.Δ. 1037/71 «περί χρονικών ορίων λειτουργίας καταστημάτων και εργασίας του προσωπικού αυτών».

7. Τις διατάξεις του Π.Δ/τος της 27.6.32 «περί κωδικοποίησεως και συμπληρώσεως των περί 8ώρου εργασίας διατάξεων».

8. Τις διατάξεις του Β.Δ/τος της 14.8.50 «περί κανονισμού ωρών εργασίας αγοραίων (ταξί) και ιδιωτικής χρήσεως αυτοκινήτων».

9. Τις διατάξεις του Π.Δ. 410/1988 «Κώδικας προσωπικού με σύμβαση εργασίας ιδιωτικού δικαίου του Δημοσίου, των Ο.Τ.Α. και των λοιπών Ν.Π.Δ.Δ.».

10. Την 2/80345/0004/8.11.99 κοινή υπουργική απόφαση «Μεταβίβαση εξουσίας υπογραφής σύμφωνα με το άρθρο 7 παρ. 1 του Ν. 1943/91».

11. Το άρθρο 16 του Ν. 3205/2003.

12. Την 4452/22.12.2003 (ΦΕΚ 85/Β/21.1.2004) απόφαση του Υπουργού Εργασίας και Κοιν. Ασφαλίσεων «Καθορισμός ανωτάτων ορίων υπερωριακής απασχόλησης των εργαζομένων στις βιομηχανικές, βιοτεχνικές επιχειρήσεις, εκμεταλλεύσεις και εργασίες Α' ημερολογιακού εξαμήνου 2004».

13. Την 33 της 30.5.1997 ΠΥΣ «Τροποποίηση και αναμόρφωση της 88/2. 8.95 ΠΥΣ και προσαρμογή της στις διατάξεις του Ν. 2470/97» (ΦΕΚ 109/Α/30.5.97).

14. Το 20134/92/13.1.2004, έγγραφο του Ο.Ε.Κ.

15. Την από 17.2.2004 γνώμη του Ανωτάτου Συμβουλίου Εργασίας (ΑΣΕ).

16. Το γεγονός ότι υπάρχει εγγεγραμμένη πίστωση του τακτικού προϋπολογισμού του Ο.Ε.Κ. στον κωδικό 0261, αποφασίζουμε:

1. Εγκρίνουμε την υπερωριακή εργασία σε:

Εκατόν εξήντα δύο (162) υπαλλήλους Ο.Ε.Κ. με σχέση εργασίας ιδιωτικού δικαίου αορίστου και ορισμένου χρόνου μέχρι διακόσιες ενενήντα (290) ώρες συνολικά ο καθένας, πλέον των νομίμων ορίων υπερωριακής εργασίας.

2. Η απόφαση αυτή ισχύει αναδρομικά ένα (1) μήνα από τη δημοσιεύση της στην Εφημερίδα της Κυβερνήσεως και μέχρι 30.6.2004.

Η απόφαση αυτή να δημοσιευθεί στην Εφημερίδα της Κυβερνήσεως.

Αθήνα, 26 Φεβρουαρίου 2004

Η Γενική Γραμματέας
ΙΩΑΝΝΑ ΠΑΝΟΠΟΥΛΟΥ

Αριθ. 3192 (3)
Έγκριση υπερωριακής εργασίας υπαλλήλων του Οργανισμού Απασχολήσεως Εργατικού Δυναμικού.

Ο ΥΠΟΥΡΓΟΣ

ΕΡΓΑΣΙΑΣ ΚΑΙ ΚΟΙΝΩΝΙΚΩΝ ΑΣΦΑΛΙΣΕΩΝ

Έχοντας υπόψη:

1. Το Ν. 1558/85 «Κυβέρνηση και Κυβερνητικά Όργανα», όπως συμπληρώθηκε με το άρθρο 27 του Ν. 2081/92.